

— Musée de — l'Hospice Comtesse

dossier de presse

UN WEEK-END FANTASTIQUE DANS VOS QUARTIERS

Samedi 15 décembre 2012

Contes à 15h
La traversée contée

Concert à 16h
Au-delà des Eaux

EVENT
FANTASTIC

 Lille3000



Ville de Lille 



Présentation

UN WEEK-END FANTASTIQUE

QUARTIER VIEUX-LILLE

Dans le cadre du temps fort Lille 3000 FANTASTIC, la Fédération des Commerçants de l'îlot Comtesse ouvre les festivités du Vieux-Lille, dès 14h, avec une parade où cracheurs de feu et échassiers vous conduiront le long des rues de la ville «historique».

À la suite de la parade dans les rues du Vieux-Lille, le Musée de l'Hospice Comtesse vous propose, de 15h à 17h, un moment de convivialité à partager entre petits et grands. Des lectures de contes inspirées des œuvres de Huang Yong Ping seront suivies par un concert, invitation à un voyage au cœur de l'eau.

En fin de journée un bal FANTASTIC à la Halle aux sucres conclura ce temps de festivités au cœur du Vieux-Lille.

>>> LA TRAVERSÉE CONTÉE PAR LA MÉDIATHÈQUE DU VIEUX-LILLE

L'eau possède depuis toujours une dimension fascinante et terrifiante : nombreuses sont les histoires hantées par les brumes, les brouillards, les tempêtes, les déluges...

On pense d'abord aux personnages mythologiques que sont les sirènes, ondines et autres nymphes aquatiques. Ensuite notre esprit se laisse surprendre par les créatures fantastiques habitant les eaux comme le poulpe géant de Vingt mille lieux sous les mers ou encore le plus célèbre d'entre tous, le monstre du Loch Ness.

Embarquons pour un voyage imaginaire à bord du *Bateau de Philibert* d'Yvon Mauffret. Laissons-nous tenter par une immersion aux côtés de *Raymond pêcheur d'amour et de sardines* d'Aurélia Grandin. Laissons-nous inonder par cette histoire poétique d'un capitaine à la retraite, *La mer et lui* de Régis Lejonc et Henri Meunier...

Rendez vous à l'Hospice Comtesse sous les tentacules de la pieuvre géante de Huang Yong Ping, nous y serons à l'abri du déluge près de l'Arche !



Présentation

CONCERT AU-DELÀ DES EAUX

*«A travers le mince miroir de l'eau,
les esprits de l'air et de l'eau se confondent»*

Jay LEE

Avec une forme arrondie, brillante comme une raie de diamant qu'on aurait laissé trainer sur des kilomètres, cette mince lisière que l'on distingue en contemplant l'horizon, où ciel et mer tantôt s'épousent, tantôt se repoussent, forment dans de merveilleux échanges la vie, la lettre ou la surprise.

Parfois avec accent, la tempête en porte bien un, parfois avec un tréma, en visite dans des lieux plus tranquilles. L'eau nous attire, nous questionne...

Des mots, juste des mots et notre imagination joue son rôle...

Nous entraîne dans ce vertigineux voyage, en ce monde de bulles et de rêves.

C'est peut-être l'intérieur d'une veine de la planète bleue, le flot de sang transparent qui transporte les globules de la vie...

Peut-être aussi le bleu de l'âme quand les idées se diluent dans l'espace et la mouvance de l'esprit...

Le bleu de l'encre retenue en apnée sur le papier, qui remonte en bulles du fond de soi...

Mais peut-être ne faut-il pas trop s'approcher de l'image, trouver seulement que c'est beau le bleu, que ça étanche nos âmes desséchées...

Le maître élément a inspiré de tous temps nombre d'artistes, de philosophes, écrivains et poètes, peintres et musiciens qui ont tenté d'en traduire l'essence-ciel.

Elle fait partie de notre quotidien, de notre vie, de nos rêves, de notre Histoire, *«L'eau parle sans cesse et jamais ne se répète»*

Longtemps nous avons, en vain, espéré la dominer, aujourd'hui nous la contemplons et la questionnons...



Programme

*« Homme libre, toujours tu chériras la mer !
La mer est ton miroir, tu contemples ton âme.
Dans le déroulement infini de sa lame. »*
Charles BAUDELAIRE

Il était une fois un dieu amoureux fou d'une belle qui, un jour, disparut. Alors le dieu pleura et pleura tant et tant que ses larmes salées créèrent les océans.

>>> **«Lachrimae» - John DOWLAND -
2 pièces (1602)**

Son amour disparu était si gracieux qu'il ne pouvait le chasser de ses yeux. Il décida alors de créer un messenger qui, de sa compagne, aurait la beauté. Blanc comme sa pureté, il symboliserait la grâce et la fidélité.

>>> **«Le cygne» -
Camille SAINT SAENS (1886)**

Assis au fond des mers, seul et fort chagrin, il s'ennuyait très fort et décida alors de peupler son nouvel élément d'un tas d'amis mouvants, petits poissons d'argent et mammifères géants, petits chevaux dansant et étoiles de mer, entourés de coraux aux couleurs éclatantes, d'algues cheveux et d'anémones rouge baiser.

>>> **«Aquarium» -
Camille SAINT SAENS (1886)**

Et il passait le temps, jouant, flottant, glissant, nageant et sautant en compagnie des sirènes et des poissons volants, des grands dauphins blancs et des poissons en bancs qui tels des nuées changent, virent et se croisent, formant des arabesques comme volée d'oiseaux dans le ciel.

>>> **«Mouvements d'eau» -
Georges MIGOT (1921)**

Mais son coeur toujours battait pour sa belle perdue et agitait les flots de murmures et de bruits selon les souvenirs qui remontaient en lui.

>>> **«Le cœur de l'eau» -
Jean ROGER DUCASSE (1901)**

Quand il désespérait, les flots menaçaient, l'écume aux lèvres, tentacules liquides, barrières d'eau infranchissables, grondant et s'élevant en des tempêtes extrêmes.

>>> **«La tempête» -
André ASTIER (1960)
suivi du 4^e RIKUDIM (anonyme)**

Quand il était fâché, son humeur glaciale créait de gros glaçons qui rafraîchissaient l'air et flottaient comme des sucres à la surface des eaux.

>>> **«From a wandering iceberg» -
Edward MACDOWELL (1898)**

Les hommes, fiers conquistadors de ce liquide immense ou attirés par l'onde, promesse de trésors et de sagesse profonde, construisirent des bateaux toujours plus performants, pour voguer sur les mers et explorer les fonds.

>>> **«Nautilus» -
Edward MACDOWELL (1898)**



Programme

*«Sous les agitations de la surface, loin, loin dans le calme des abysses
enveloppé de son très vieux sommeil sans rêve repose le kraken.
De faibles reflets de lumière, frôlent ses flancs ténébreux,
des éponges géantes, millénaires, l'entourent.
Dans la pénombre des cavernes infinies, d'énormes poulpes
démêlent de leur bras la verte statuaire.
Il s'y repose depuis les premiers âges et toujours monstrueusement grandit,
dévorent d'immenses vers marins, jusqu'à la fin des temps,
le dernier incendie, la rouge Apocalypse.
Alors, pour la première fois, il sera vu des hommes et des anges,
il se réveillera dans l'horreur pourpre, il montera à la surface, et y mourra »*
Alfred TENNYSON

«Voyager, c'est changer son chagrin d'eau»
Maurice DEKOBRA

Mais le dieu, très prudent, avait protégé son domaine par d'immenses krakens, animaux très affectueux mais un peu inquiétants, chantés par les poètes.

>>> **«From the depths» -
Edward MACDOWELL (1898)**

Parfois, quand le dieu dormait, les flots étaient sereins et les hommes pouvaient voir les étoiles sur l'eau. Ils rêvaient alors à de lointains galops poussés par de doux vents, sur la queue des étoiles, chevauchant l'horizon, portés par la voie lactée vers des rivages magiques.

>>> **«Starlight» -
Edward MACDOWELL (1898)**

Pour égayer le dieu des mers, son frère le dieu du ciel créa des moutons blancs et des guimauves roses, des filaments d'argent, de gros nuages ventrus gris et bleus, ajoutant parfois une pointe d'orange ou de violet pour varier les plaisirs, et des tas d'animaux saisis juste un instant comme des ombres fuyantes.

Des ciels en mouvement jouant de leur image dans les flots irisés au rebord moutonnant. C'est ainsi que la terre s'est nimbée et de bleu et d'écume se reflétant sans cesse dans les deux éléments, se confondant dans un échange fraternel et captivant.

>>> **«Nuages» - Django REINHARDT (1940)**

Et le dieu des mers, me direz-vous ?
Il est tombé amoureux d'une baleine bleue au sourire charmant et poursuit en jouant cette merveille ambulante, ce qui crée quelquefois des débordements aqueux.
Alors, quand vous voyez la mer démontée, ne vous affolez pas c'est le dieu et sa belle qui se querellent un peu au sujet des enfants ou font de l'exercice en nageant, en riant.
Ecoutez bien ! Tendez l'oreille ! ... Vous entendez les rires ? Et parfois si vous avez beaucoup de chance vous entendrez le dieu chanter pour ses enfants, un air doux et tendre qui vous berce et vous prend dans ses volutes étranges.

>>> **«Gnossienne» - Erik SATIE (1890)**



Compositeurs

*« An errant princess of the North
A virgin snowy white
Sails adown the summer seas
To realms of burning light »*

“Lachrimae” John DOWLAND (1563-1626)

Ce compositeur irlandais ou anglais, luthiste auprès de Jacques 1er d'Angleterre, a composé la plus grande partie de son oeuvre pour le luth dont une de ses pièces les plus connues est le «lute song flow my tears». Sa musique évoque souvent la mélancolie et reste très prisée parmi les auteurs contemporains de science fiction.

«Le cygne» Camille SAINT SAENS (1835-1921)

Organiste, pianiste et enseignant, Saint-Saëns composa le carnaval des animaux au cours de ses vacances dans un petit village autrichien. Cette composition ne fut jouée que deux fois du vivant de l'artiste, qui interdit ensuite son exécution publique sauf le «cygne » qui devint le «tube» de générations de violoncellistes.

«Aquarium» Camille SAINT SAENS (1835-1921)

Cet extrait du carnaval des animaux, tournoyant et scintillant, évoque à la perfection le monde des contes de fées et des pays imaginaires. Créé par Saint-Saëns pour s'amuser sans tomber dans la puérilité, cette pièce ne fut jouée du vivant de l'artiste qu'à l'occasion du Carnaval de Paris pour le Mardi Gras puis la mi-carême. Cette fantaisie zoologique ne fut qu'une parenthèse dans la carrière du musicien.

«Mouvements d'eau» Georges MIGOT (1891-1976)

Peintre reconnu et compositeur, l'oeuvre de G. Migot est abondant. Spiritualiste, très imprégné d'orientalisme, cet artiste défend cependant la tradition musicale française. Cet humaniste n'a jamais dissocié la pensée de la technique, usant de modes mélodiques libres et d'harmonies apaisantes et sereines. Ces pièces sont à l'origine créées pour cordes.

«Le cœur de l'eau» Jean ROGER DUCASSE (1873-1954)

Elève et ami de Gabriel Fauré, ce compositeur du début du 20ème siècle, extraordinaire pianiste, savant et rigoureux s'inspirera souvent des textes antiques.

Farouchement indépendant et très exigeant avec lui même, il détruisit un certain nombre de compositions dont il n'était pas satisfait alors que ses oeuvres sont techniquement difficiles pour les interprètes. Jouée salle Gaveau en 1901, cette oeuvre illustre déjà la thématique de l'eau.

«La tempête » André ASTIER (1923-)

Accordéoniste français qui débuta sa carrière à la «Croix de Malte» à Paris avant de sillonner la France. Il consacre une grande partie de son temps à la composition et à oeuvrer au sein de l'association nationale des accordéonistes de France pour défendre cet instrument.



Compositeurs

*« The stars are but the cherubs
That sing about the throne of gray old ocean's spouse
Fair moon 's pale majesty»*

"From a wandering iceberg"

Edward MACDOWELL (1860-1908)

Compositeur, pianiste, chef d'orchestre et pédagogue américain, il est l'un des premiers compositeurs de ce pays à atteindre une reconnaissance internationale. Ayant étudié en France et en Allemagne, encouragé par Liszt, il passe quelques années en Europe comme professeur, pianiste et compositeur.

«Nautilus» Edward MACDOWELL (1860-1908)

De retour en Amérique, alors professeur à l'université Columbia, compose ses 8 pièces sur la mer (sea pieces op 55) durant les vacances d'été ce qui se traduit par le côté récréatif de la composition.

«From the depths» Edward MACDOWELL (1860-1908)

Ses pièces écrites dans le style romantique qu'il précède, influencées par le style et la culture européenne, racontent de manière ludique les grands classiques de la littérature maritime.

«Starlight» Edward MACDOWELL (1860-1908)

A beaucoup écrit pour le piano et les voix solistes ou chorales. Cette année 1898 fut une parenthèse où le monde des contes et de la littérature semble l'avoir tout spécialement touché.

«Nuages» Django REINHARDT (1910-1953)

Guitariste manouche de jazz mais aussi violon et banjo, il commence très tôt à jouer du banjo en public alors qu'il ne sait ni lire ni écrire. A 18 ans, un incendie de sa roulotte lui fait perdre l'usage de deux doigts mais il s'obstine sans relâche et développe une technique nouvelle sur la guitare apportée par son frère pour sa rééducation. Accompagné des plus grands noms du jazz, il répond aux défis musicaux qu'ils lui lancent. En 1940, après avoir échappé à une mobilisation à cause de ses brûlures, il compose Nuages avec le clarinettiste et saxophoniste Hubert Rostaing. Son jeu fantastique de maîtrise et de singularité fait toujours sensation.

«Gnossienne» Erik SATIE (1866-1925)

Compositeur et pianiste français, d'ascendance écossaise, anticonformiste et ami de Verlaine et de Cocteau, d'Honneger et de Poulenc, il compose dès le départ en dehors des circuits classiques des conservatoires qu'il n'apprécie pas et réciproquement. Père spirituel du groupe des 6, proche du dadaïsme, il eut une certaine influence sur les musiciens de ce groupe et dans une moindre mesure sur Stravinski, Ravel et Debussy. Les gnossiennes, oeuvre en 6 parties, ont été composées une décennie après les gymnopédies, autres pièces réputées du compositeur.

Musiciens

ENSEMBLE FLAGOGNE

« *And who shall sound
the mystery of the sea* »

Christophe BERAU, contrebasse

Diplômé du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris dans la classe de contrebasse de Jean-Marc Rollez, en musique de chambre de l'Académie des Solistes de Zagreb et en direction d'orchestre et d'orchestration dans la classe de Jean-Sébastien Béreau. Professeur de contrebasse et de musique de chambre au Conservatoire à Rayonnement Régional de Dijon. Longtemps contrebasse solo de l'Opéra de Dijon. Se produit en concerts avec le Pianiste Thomas Delclaud, le Quatuor Manfred, le Quintette Moraguès, l'Ensemble Stanislas, Noco trio, l'Ensemble XXI, le Trio de Poche...

Il crée, compose et improvise des pièces avec le peintre Alain Guesdon, les conteurs René Martinez et Bernadette Bidaude, la sculptrice Christiane Giraud, l'écrivain Ili Endeweld... Il est l'auteur d'un conte musical intitulé *Cosmos*...



Cyril CARBONNE, clarinette

A étudié aux conservatoires de Dijon, Paris et Roubaix dans les classes d'Olivier Derbesse, Arnaud Leroy, et Claude Faucomprez. Participe à de nombreux festivals de musique de chambre et d'opéra en Finlande, Russie, Norvège, Québec, Maroc, Mexique, Allemagne, Autriche... Il se produit avec des ensembles tels que l'Opéra de Dijon, l'Opéra éclaté, la Camérata de Bourgogne, l'ensemble Euphoria, le trio de Poche... Membre fondateur du Duo Syrius, lauréat de concours internationaux de musique de Chambre d'Asker (Norvège), Alcobaca et Lisbonne (Portugal), Varazdin (Croatie) et St Petersburg (Russie). Professeur au Centre artistique culturel François Mitterrand à Gravelines, et à Coudekerque-Branche.

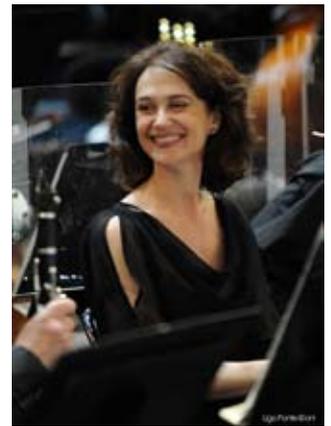
Il est créateur et arrangeur de plusieurs spectacles dont «Autour du Tango» pour le festival de Dunkerque «capitale régionale de la culture 2013», «Au-delà des eaux» pour le Festival «Lille 3000» et le Musée de Vire. Il a mis en musique la pièce de théâtre «Blue-s-cat» de Koffi Kwahulé et il a créé le concert «Mozart chez les bohémiens» pour le festival de St Céré, le spectacle «les tisseurs de vent» ainsi qu'un hommage à Stravinsky, Donati, bonakov et Lutoslavsky pour le Terem Crossover de St Petersburg.



Musiciens

Clélia GOLDINGS, Basson

Née à Boston/USA. Diplômée de l'Université de Yale, la Juilliard School, l'École Normale de Musique, et de la Hochschule Mozarteum. Participe en musique de chambre aux festivals de Tanglewood (Boston Symphony), Marlboro, Tokyo et Mozartwoche/Salzburg... Membre du Quintette à Vent de Lille (1er Prix/UFAM de Musique de Chambre/Paris), et du quatuor «United Sounds of Bassoon» (CDs chez Koch et Camerata). Soliste sous la direction de Leopold Hager, Stanislav Skrovaczewski, Leon Fleisher. Basson-solo au Bruckner-Orchester/Linz puis à l'Orchestre National de Lille.



Claude Faucomprez, clarinette

Après des études musicales au Conservatoire de Lille, il entre au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris où il obtient les 1^{ers} Prix de Clarinette et de Musique de Chambre. Il est lauréat du Concours International de Munich, 1er Prix du Concours International de Musique de Chambre de Paris, 1er Grand Prix du Concours International Acanthes pour l'interprétation de la Musique Contemporaine. Il entre à la Musique de la Garde Républicaine, puis devient successivement Clarinette Solo du Nouvel Orchestre Philharmonique de Radio-France, et depuis 1978 Clarinette Solo de l'Orchestre National de Lille. Il est membre du Trio Pyramide et du Quintette à Vent Nielsen, il consacre une grande partie de son temps à la pédagogie : professeur au Conservatoire de Roubaix, il donne des Master-Classes dans le monde entier. Brillant soliste, il est invité par de nombreux festivals en Europe, en Amérique Latine, aux USA et au Japon. Aussi à l'aise dans le répertoire contemporain que dans Mozart qu'il a interprété à Salzburg même, cet artiste possède un jeu d'une facilité déconcertante et d'une grande sensibilité. Il est Artiste Yamaha.



Stéphane COUTURIER, cor de basset

Diplômé en clarinette dans la classe de Claude Faucomprez au conservatoire de Tourcoing. Il devient maître-artisan facteur d'instruments à vent reconnu internationalement. Depuis six ans, il a créé et organise «la journée de la clarinette» dans laquelle se produisent à son invitation des solistes d'exception. Passionné de musique de chambre, il est également arrangeur et travaille avec de nombreux concertistes lors de festivals tels que Chambre à part...





Le Musée

« A fairy sail and a fairy boat »

La traversée contée et le concert *Au-delà des eaux* sont accessibles dans la limite des places disponibles.

MUSÉE DE L'HOSPICE COMTESSE

32, rue de la Monnaie - 59000 Lille

Lundi 14h - 18h

Mercredi au dimanche 10h - 12h30 / 14h - 18h

Fermé le lundi matin et le mardi toute la journée

INFORMATIONS PRATIQUES

>>> Accueil : 03 28 36 84 00

>>> Billetterie : 03 28 36 84 01

>>> mhc-reservations@mairie-lille.fr

>>> <http://mhc.mairie-lille.fr>

ACCÈS

À 15 mn à pied des gares sncf - Lille Flandres et Lille Europe

À 10 mn à pied de la station de métro : arrêt Rihour

Arrêts d'autobus situés Place Louise de Bettignies lignes 10, 14, 50 et 56

La navette du vieux-Lille

Station V'Lille n°21 : Place du Concert

Le musée est accessible aux personnes à mobilité réduite :

salle des malades et bâtiment de la communauté

EXPOSITION HUANG YONG PING

Salle des malades du musée

Droits d'entrée : 4€ / 2€ - Billets couplés avec le musée -

Gratuit avec le Pass Fantastic - www.fantastic2012.com



— Musée de —
l'Hospice Comtesse



UN WEEK-END FANTASTIQUE DANS VOS QUARTIERS

Samedi 15 décembre

à partir de 15h

Contes & Concert

EVENT
FANTASTIC
Lille 3000



Ville de Lille

UN WEEK-END FANTASTIQUE

au Musée de l'Hospice Comtesse

> Samedi 15 décembre

À la suite de la parade dans les rues du Vieux-Lille, le Musée de l'Hospice Comtesse vous propose un moment de convivialité à partager entre petits et grands. Des lectures de contes inspirées des œuvres de Huang Yong Ping seront suivies par un concert, invitation à un voyage au cœur de l'eau. Un bal à la Halle aux sucres clôturera ce temps de festivités.

>>> La traversée contée à 15h

A partir de 5 ans

Lectures de contes par la médiathèque du Vieux-Lille

Réservation conseillée au 03 20 55 75 90 / mbouland@mairie-lille.fr

>>> Au-delà des eaux à 16h

Tout public

Ensemble Flagogne

De Dowland à Saint-Saëns en passant par Ducassee et Reinhardt, ce quintette à vent et contrebasse vous convie à écouter un répertoire où l'eau est source d'inspiration.

Christophe Bereau, contrebasse

Cyril Carbone, clarinette

Stéphane Couturier, cor de basse

Claude Faucomprez, clarinette

Clélia Goldings, basson

Réservation conseillée au 03 28 36 84 01 de 14h à 18h

Les contes et le concert sont accessibles dans la limite des places disponibles

EXPOSITION HUANG YONG PING

Salle des malades du musée

Droits d'entrée : 4€ / 2€ - Billets couplés avec le musée -

Gratuit avec un Pass Fantastic - www.fantastic2012.com

Lille 3000
FANTASTIC
EXPO

MUSÉE DE L'HOSPICE COMTESSE

32, rue de la Monnaie - 59000 Lille

Lundi 14h - 18h

Mercredi au dimanche 10h - 12h30 / 14h - 18h

Fermé le lundi matin et le mardi toute la journée

INFORMATIONS PRATIQUES

>>> Accueil : 03 28 36 84 00

>>> Billetterie : 03 28 36 84 01

>>> mhc-reservations@mairie-lille.fr

>>> <http://mhc.mairie-lille.fr>